

Classics and Utility: Knowledge Reorganization Through Lithographic Publishing and Its Educational Implications in Modern China

LI Qingling, ZHANG Pei

Beijing Institute of Graphic Communication, Beijing, China

In late Qing and early Republican China, lithography reshaped the reproduction of traditional texts by altering book formats and reorganizing knowledge. Through lithographic editions of classics, examination books, fiction, and publishers' marketing practices, this article shows how lithographic publishing created a dual-track system that preserved authoritative texts while adapting them for practical use and commercial circulation. Photographic reduction and low-cost printing made canonical works portable and expanded access to them through catalogs, advertisements, and distribution networks. Rather than marking a linear shift from elite to popular culture, these publications performed distinct roles in cultural transmission, practical learning, and the market. This history suggests that the revitalization of ancient books and education in this field should integrate textual recognition with edition studies, layout analysis, and the reconstruction of historical contexts of use.

Keywords: lithographic publishing, examination books, revitalization of ancient books, publishing education

Preface

From the late 19th century onward, lithography became important in Shanghai's commercial publishing industry. Classical works, dictionaries, examination manuals, and popular fiction entered the networks of the same firms. The central question is not whether lithography replaced woodblock printing, but how it reorganized traditional knowledge. Through preservation and practical adaptation, authoritative texts circulated more widely in reduced and reprinted editions, while inherited knowledge was reshaped into resources for examination preparation, consultation, and commercial reading. By examining reproduction technologies, book genres, advertising, and distribution, this article also considers how the intersection of publishing and education can inform professional training in the study and organization of ancient books today.

Acknowledgement: This paper is supported by the 2025 Beijing Education Reform and Innovation Project: Exploration and Practice of the Project-Based Teaching Model of "AI + Ancient Book Collation" in the Taofen Publishing Experimental Class (2025年北京市教改创新项目——韬奋出版实验班 "AI+古籍整理" 项目制教学模式探索与实践, Serial number: 22150126009); A Study on the Introduction of Modern Lithography and the Publication and Dissemination of Traditional Folk Culture: A 2026 On-Campus Undergraduate Research Project (2026级校内大学生科研项目——近代石印技术的传入与传统民俗文化的出版传播研究).

LI Qingling, Postgraduate, School of Journalism and Communication, Beijing Institute of Graphic Communication, Beijing, China.

ZHANG Pei, Ph.D., Post-Doctoral, Associate Professor, Doctoral Supervisor, School of Publishing, Beijing Institute of Graphic Communication, Beijing, China.

Lithographic Technology and the Commodification of Traditional Texts

Lithography gained a foothold in Chinese publishing because it accommodated established textual and visual practices. The combination of handwriting, transfer processes, and mechanical printing enabled publishers to reproduce calligraphy, painting, commentary, and complex page layouts with considerable fidelity. Because the content did not have to be converted into standardized movable type, the visual traces of an original manuscript and the spatial relationships on the page could be retained to some degree. Existing woodblock editions could also be reprinted, reduced, and rebound, allowing older works to enter new cycles of circulation.

The technical advantages of lithography produced large-scale publishing only when combined with appropriate costs and market demand. Low prices, rapid turnover, and mass reproduction depended on print runs, plate preparation, content, and expected readership. Photolithography was particularly suited to preserving an original edition's appearance, reproducing images, and changing scale. Large dictionaries and canonical collections could therefore be issued in smaller, cheaper, and more portable formats. They retained the visual authority of older books while acquiring the distribution capacity of modern commodities.

The conversion of ancient books into lithographic products did not leave their form unchanged. Reduction altered type size and could burden readers. The selection of a base edition determined whether earlier errors were reproduced, while rearranged prefaces, colophons, illustrations, and bindings could give an old work a new editorial identity. Lithography preserved authoritative texts, yet technical and editorial choices also defined which versions merited circulation. Textual authority was filtered through technology, the market, and editorial judgment. For publishing education, this history encourages critical attention to editions rather than treating reproductions as transparent copies of stable originals.

From Canonical Authority to Practical Examination Use

Examination books provide the clearest example of canonical authority being redirected toward practical use. Between 1880 and 1905, private lithographic publishers in Shanghai issued commentaries on the *Four Books and Five Classics*, collections of successful examination essays, selections of eight-legged essays, policy-writing guides, classified reference works, and compilations of Western learning. Publishers adjusted their lists to examination requirements and organized production around the low price, portability, and relative speed of lithography. Canonical language was consequently rearranged into units suited to memorization, retrieval, examination preparation, and transport.

Lithographic editions of the Kangxi Dictionary brought textual authority and practical demand together in a single product. Historical materials indicate that lithographic copies were cheaper than woodblock editions and could be issued in portable formats. The early edition produced by the Dianshizhai Lithographic Publishing House therefore attracted a substantial market response. Publishers built on these advantages through trade catalogs, advertisements in *Shenbao*, branch offices, examination markets, private postal agencies, and the modern postal system. The expansion of circulation was not the result of technology alone. It arose from the combined effects of price, product design, publicity, and transport networks.

The production of examination books demonstrates that the canonical and the practical were not mutually exclusive. The authority of the classics legitimized examination aids, while the examination system encouraged publishers to divide and rearrange canonical knowledge into materials for memorization, consultation, and transport. Publishing schedules followed examination cycles, linking editorial organization to institutional time.

This process amounted to an editorial reorganization of knowledge shaped by educational demand. A book-historical perspective in publishing courses can help students analyze the selection, arrangement, and sales cycles of such works, showing how authoritative texts became knowledge products for particular learning needs and communication environments.

The Expansion of Popular Publishing and Commercial Circulation

Beyond examination books, lithography drew Ming-Qing popular fiction and traditional literary works into new systems of edition-making. The growth of reprinting was accompanied by sequels, composite editions, textual revision, additional illustrations, and redesigned pages. Publishers preserved recognizable older works while reorganizing them in response to modern expectations concerning narrative, images, binding, and price. Literary heritage thereby acquired new commodity forms rather than remaining unchanged through mechanical reproduction.

Large lithographic firms often sold examination books, classical works, calligraphy manuals, painting albums, and popular reading together, adjusting their lists as institutional and market conditions changed. Classical books provided cultural prestige associated with collation, authenticity, and preservation. Examination books generated relatively stable demand, while fiction extended the commercial life of inherited narratives. After the abolition of the civil service examinations in 1905, some firms shifted toward old books, fiction, or other printing services. Preservation and practical publishing were therefore not separate systems but different components of a firm's attempt to balance cultural value and commercial return.

The expansion of popular publishing also changed the meaning of preservation. Publishers selected marketable works, added illustrations, and reorganized layouts to improve visibility and commercial appeal. The resulting lithographic editions transmitted older literature while constituting new versions shaped by modern editing and market judgment. They preserved not only literary texts but also publishers' assumptions about readers' tastes, demand for images, and capacity to pay. Popular editions thus record changing reading practices alongside the continued circulation of traditional works.

Catalogs, Advertising, and the Reorganization of Knowledge

Traditional bibliography organized knowledge through the fourfold categories of classics, histories, masters, and literary collections. Commercial catalogs and newspaper advertisements placed greater emphasis on price, format, print quality, and methods of purchase. Expressions such as "finely reduced", "convenient to carry", "inexpensive", and "complete edition" translated cultural authority into comparable product attributes. Descriptions of content, statements about editions, and sales language became additional means of establishing a book's value.

Dictionaries, canonical histories, examination books, fiction, painting manuals, and calligraphic rubbings appeared in the same catalogs and sales networks. Alongside the traditional bibliographic order, their proximity produced a classificatory logic based on use and transaction. Classics conferred cultural prestige, practical books answered market demand, and advertising and regional distribution made both visible and purchasable. Their juxtaposition in catalogs shows only that different genres entered a shared sales system. It does not establish that they were displayed together in physical shops, nor does it show that different social groups enjoyed equal access to reading.

Advertising translated printing techniques into a language of value. A "complete edition" emphasized textual integrity; "finely printed" and "clearly formed characters" promised legibility; "pocket-sized" signaled

portability; and “inexpensive” lowered the threshold for purchase. These terms did not abolish the cultural hierarchy associated with the fourfold classification, but they altered how readers compared books. The value of an edition increasingly combined scholarly authority, material form, and conditions of exchange. Knowledge classification thus extended beyond catalog order toward a publishing order shaped by consumer choice.

Conclusion

Lithographic publishing in the late Qing and early Republican periods did not cause traditional knowledge to shift in a single direction from reverence for the classics toward practical use. Instead, it established parallel paths linking the preservation of classical texts, their use in civil service examination preparation, and their popular circulation. Reduced editions and reprints provided new product forms, while catalogs, advertisements, and regional sales brought different kinds of books into the same commercial system. The classics retained their authority but no longer monopolized access to knowledge. These practices suggest that the revitalization of ancient books involves not only textual recognition but also the reconstruction of editions, layouts, and historical contexts of use. In contemporary education for the study and organization of ancient books, a book-historical perspective can complement training in textual collation. This combination can help students understand the full trajectory of documents from production to circulation and develop their ability to identify base editions, explain the evidence for their decisions, and reconstruct historical contexts. Technology can thereby support rather than replace editorial judgment. This approach both extends the practical relevance of publishing history and enables education to respond to contemporary needs.

References

- Huang, Q. (2024). Turning stone into gold: The comparative advantages of photolithography and its localization in publishing during the late Qing and early Republican period. *Publishing & Printing*, 35(4), 103-110.
- Pan, J. (2006). Letterpress and lithography and the modern circulation of Ming-Qing popular fiction: Shanghai, 1874-1911. *Literary Heritage*, 27(6), 96-107.
- Shen, J. (2013). The production and circulation of lithographic examination books in the late Qing: Shanghai's private lithographic publishers, 1880-1905. *Journal of Chinese Studies*, (57), 245-274.
- Shen, J. (2015). The rise and decline of the Tongwen Book Company and its business strategies in the late Qing. *Chinese Studies*, 33(1), 261-294.
- Sun, Y. (2023). A study of woodblock reprints produced through lithography and letterpress in modern China. *The Documentation*, 45(5), 44-61.
- Sun, Y. (2025). Internal and external pressures: Saoye Shanfang amid the transformation of late Qing printing. *Modern Publishing*, 32(8), 61-70.
- Xie, X., & Cheng, M. (2018). Sound beyond the image: The localization of lithographic technology in modern China, 1876-1945. *Modern Chinese History Studies*, 40(4), 44-64.
- Xu, J. (2013). Modernization under a minimum-cost model: A study of Shanghai's modern lithographic publishing industry, 1878-1956 (Doctoral dissertation, Fudan University, 2013).
- Yang, L. (2018). *A study of lithography and lithographic books in the late Qing and early Republican period*. Shanghai: Shanghai Classics Publishing House.
- Yang, Q., & Qin, P. (2022). Book advertisements in Shenbao in the early twentieth century. *Journal of Jiangsu Normal University (Philosophy and Social Sciences Edition)*, 48(4), 51-60.